



**SPREEK
TAAL 1**

Vrije tijd



vanDale

**VOOR BEGINNENDE SPREKERS VAN
HET NEDERLANDS (NIVEAU 0-A1+)**

MODULE 5: DEZE MODULE IS ONDERDEEL
VAN EEN VIJFTIENDELIGE SERIE



Vrije tijd

- | | |
|---|-------|
| 1. Wanneer is de bruiloft? | p. 1 |
| 2. Naar het zwembad | p. 8 |
| 3. In de bibliotheek | p. 15 |
| 4. Een dagje uit | p. 21 |
| 5. Praktijkopdracht | p. 29 |
| 6. Overzicht woorden en
standaardzinnetjes | p. 30 |
| 7. Begeleidershandleiding | p. 31 |



bekijk foto / plaatje /
ding / mens



praat samen



wijs aan



luister naar begeleider /
andere mensen



luister naar audio op
www.vandale.nl/spreektaal



zeg na / geef antwoord



zeg het gesprek na /
maak het gesprek af



tik op de tafel



sta op



een spelletje



naar buiten



info



kijk in de handleiding

1. Wanneer is de bruiloft?



1. Bekijk de foto. Praat met je begeleider.

Wat zie je op de foto?

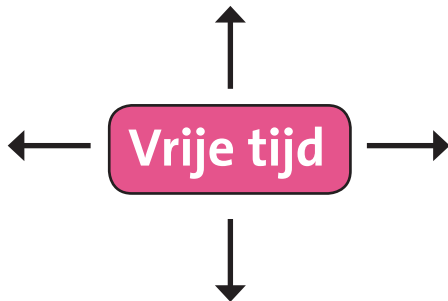
Ga je wel eens uit?

Waar ga je dan naar toe?

Hoe was dat in je eigen land?



2. Praat met je begeleider. Waar denk je aan bij het woord 'vrije tijd'?



3. Bekijk de kaart. Praat met je begeleider.

Emiel  **Fleur**



gaan trouwen op 27 oktober om 15 uur
in het stadhuis van Apeldoorn.
Wij nodigen u graag uit op ons feest
vanaf 17 uur in Hotel Evelien in Apeldoorn.

Emiel van Dijk en Fleur Jansen Chopinlaan 14
7333 GA Apeldoorn
Tel. 055 - 98 70 765
Emielfleur@planet.nl



4. Luister naar je begeleider. Wijs het antwoord aan op de kaart.

Wie gaan er trouwen?

Wanneer is het trouwfeest?

In welke plaats wonen Emiel en Fleur?



5. Luister naar het gesprek *Wanneer is de bruiloft?*.
Je hoort Mina en Ingrid.



6. Luister nog een keer naar het gesprek en geef antwoord.

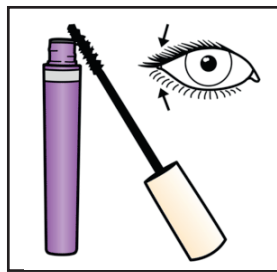
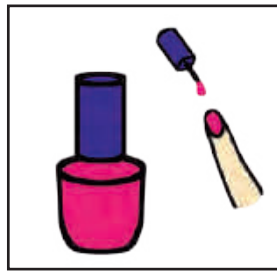
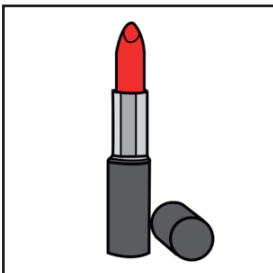
Waarom ziet Ingrid er mooi uit?
Hoe laat begint het feest?
Gaan de kinderen ook mee naar het feest?



7. Kijk en luister naar je begeleider.



8. Bekijk de plaatjes en praat met je begeleider.



Maak je jezelf wel eens op?
Ken je iemand die zich wel eens opmaakt?
Wanneer gebruik je make-up?



9. Taalriedel

Gaan jullie uit?

Gaan jullie uit?

We gaan naar een feest.

We gaan naar een feest.

Van wie?

Van wie?

Van mijn vriendin.

Van mijn vriendin.

Hoe laat begint het?

Hoe laat begint het?

Om vijf uur.

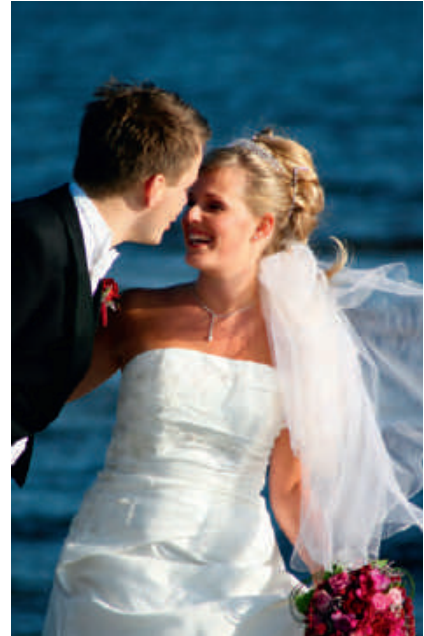
Om vijf uur.

Veel plezier!

Veel plezier!

Bedankt.

Bedankt.



10. Luister naar je begeleider. Zeg de zinnen na.

1. Emiel en Fleur gaan trouwen.
2. Gefeliciteerd.
3. Ik heb m'n haar geverfd.
4. Ik heb een nieuwe jurk aan.
5. We gaan naar een feest.
6. Gaan jullie kinderen ook mee?
7. Zij slapen bij mijn moeder.
8. Dan hoeft je niet zo vroeg naar huis.



11. Zeg het gesprek na.

Mina: Gaan jullie uit?
 Ingrid: Ja, we gaan naar een feest.
 Mina: Van wie?
 Ingrid: Van mijn vriendin. Ze gaat trouwen.
 Mina: Hoe laat begint het feest?
 Ingrid: Om vijf uur.



12. Spelletje

Wat zie je op het plaatje? Zoek hetzelfde plaatje.



13. Maak het gesprek compleet.

Je zus vraagt wat je vanavond gaat doen. Vertel dat je naar een feest gaat.
 Voer het gesprek.

Ingrid: Wat ga je vanavond doen?
 Ik:
 Ingrid: Van wie?
 Ik:
 Ingrid: Hoe laat begint het feest?
 Ik:
 Ingrid: Veel plezier.
 Ik:



- 14. Luister naar je begeleider. Je begeleider stelt een vraag.
Wat kun je antwoorden? Bedenk zoveel mogelijk antwoorden.**

Wat ga je vanavond doen?



- 15. Vraag en geef antwoord.**

Loop rond. Vraag wat de ander vanavond gaat doen. De ander reageert.



- 16. Vraag en geef antwoord.**

Loop rond. Vraag of de ander wel eens uitgaat. De ander reageert.



17. Je oom belt. Hij vraagt of je vanavond koffie komt drinken.
Je kunt niet. Je hebt een feest. Voer het gesprek.



18. Kijk nog een keer naar de foto. Geef antwoord op de vragen.
Bedenk je eigen verhaal.



Hoe heet deze vrouw?
Hoe oud is zij?
Wat doet ze?
Waar gaat ze naartoe?
Is ze blij?

2. Naar het zwembad



1. **Bekijk de foto. Praat met je begeleider.**

Wat zie je op de foto?
Ga je wel eens zwemmen?
Alleen of met je kinderen?
Waar ga je zwemmen?



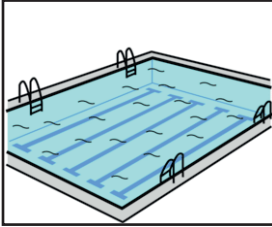
2. **Luister naar het gesprek *Naar het zwembad (1)*.
Je hoort Mourad en Jan.**





3. Luister nog een keer naar het gesprek en wijs aan.

Wat gaan Mourad en Jan doen?



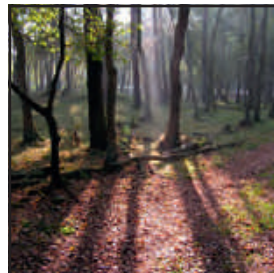
Wie gaan er mee?



4. Bekijk de plaatjes en praat met je begeleider.

Ga je wel eens een dagje uit met je kinderen?

Waar ga je dan heen?





5. Luister naar het gesprek *Naar het zwembad (2)*.
Je hoort Jan, Mourad en de medewerker van het zwembad.



6. Luister nog een keer naar het gesprek en wijs aan.

Hoeveel moet Mourad betalen voor het zwembad?

€ 16,20

€ 19,80



7. Luister naar je begeleider. Je begeleider leest steeds een deel van het gesprek voor. Welk woord hoor je?

Ga je mee naar het zwembad?
Ja

Gaat je dochter ook mee ?
Nee, Anna blijft

Hoe laat gaan jullie?
Om uur.

Zullen we afspreken in het zwembad?
Dat is goed. Tot



8. Luister naar je begeleider. Hoeveel woorden hoor je?
Steek het aantal vingers op.



9. Taalriedel

Waar ga je naartoe?

Waar ga je naartoe?

Naar het zwembad.

Naar het zwembad.

Met wie ga je?

Met wie ga je?

Met m'n kinderen.

Met m'n kinderen.

Hoe laat ga je?

Hoe laat ga je?

Om twee uur.

Om twee uur.

Ga je mee?

Ga je mee?

Ja, leuk!

Ja, leuk!

Tot straks.

Tot straks.



10. Luister naar je begeleider. Zeg de zinnen na.

1. Gaat je dochter ook mee?
2. Nee, ze blijft thuis.
3. Ik neem mijn zoon mee.
4. Ik wil vijf kaartjes.
5. Twee volwassenen en drie kinderen.
6. Dat is € 16,20 alstublieft.



11. Zeg het gesprek na. (1)

Mourad: Ga je mee naar het zwembad?
Jan: Ja, leuk! Met wie ga je?
Mourad: Met mijn zoon, Nordin en een vriendje van Nordin.
Jan: Ik neem mijn zoon ook mee. Hoe laat gaan jullie?
Mourad: Om twee uur.
Jan: Zullen we afspreken in het zwembad?
Mourad: Ja, dat is goed. Tot straks.
Jan: Tot straks.



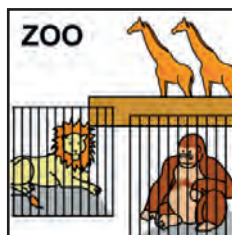
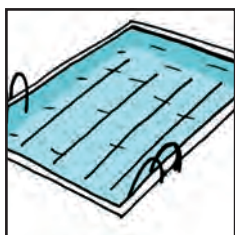
12. Zeg het gesprek na. (2)

Mourad: Dag mevrouw.
Caissière: Goedemiddag.
Mourad: Ik wil vijf kaartjes kopen.
Twee volwassenen en drie kinderen.
Caissière: Hoe oud zijn de kinderen?
Mourad: Twee jongens van acht en één van negen.
Caissière: Dat is € 16,20 alstublieft.
Mourad: Alstublieft.
Caissière: Fijne middag.
Mourad: Bedankt.



13. Vraag en geef antwoord.

Loop rond. Vraag aan de ander: ga je mee naar? De ander reageert.





14. Maak het gesprek compleet.

Je bent in het zwembad. Je wilt kaartjes kopen om te zwemmen. Voer het gesprek.

Medewerker: Goedemiddag.
 Ik:
 Medewerker: Hoe oud zijn de kinderen?
 Ik:
 Medewerker: Dat is dan
 Ik:
 Medewerker: Heeft u een muntje van twintig cent voor het kluisje?
 Ik:
 Medewerker: Fijne middag.
 Ik:



15. Praat met je begeleider.

Vertel aan je begeleider over een dagje uit.

Geef antwoord op de vragen:

Waar ben je naartoe geweest?

Met wie?

Ging je met de trein of met de bus?

Wat heb je gedaan?

Hoe was het?



**16. Kijk nog een keer naar de foto. Geef antwoord op de vragen.
Bedenk je eigen verhaal.**



Wie zijn de mensen op deze foto?
Waar zijn ze?
Kennen deze mensen elkaar?
Hoe oud zijn de kinderen?
Hebben ze plezier?

3. In de bibliotheek



1. Bekijk de foto. Praat met je begeleider.

Wat zie je op de foto?

Ga je wel eens naar de bibliotheek?

Wat doe je daar?

Houd je van lezen?

Is er een bibliotheek in je woonplaats?



2. Luister naar het gesprek *In de bibliotheek (1)*. Je hoort Shannon en Bianca.



3. Luister nog een keer naar het gesprek en geef antwoord.

Waar gaat Bianca naartoe?

Heeft Bianca een abonnement?

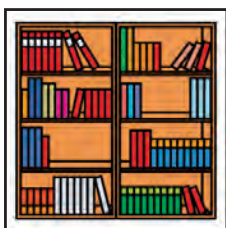
Heeft Shannon een abonnement?



4. Bekijk de plaatjes. Praat met je begeleider.

Je kunt in de bibliotheek boeken lenen.

Wat kun je nog meer doen in de bibliotheek?



5. Luister naar het gesprek *In de bibliotheek (2)*.

Je hoort een medewerker van de bibliotheek en Shannon.



6. Luister naar je begeleider. Je begeleider leest een aantal zinnen voor. Zijn de zinnen goed? Zeg ja of nee.

1. Shannon wil lid worden van de bibliotheek.
2. Ze neemt een plusabonnement.
3. Een plusabonnement kost €40,-.
4. Het abonnement voor haar dochter is gratis.



7. Luister naar je begeleider. Hoor je een vraag? Wijs aan.



8. Taalriedel

Wat ga je doen?

Wat ga je doen?

Naar de bibliotheek.

Naar de bibliotheek.

Ga je mee?

Ga je mee?

Ja, leuk.

Ja, leuk.

Dan kun je lid worden.

Dan kun je lid worden.

Goed idee!

Goed idee!

Kom op, we gaan!

Kom op, we gaan!



9. Luister naar je begeleider. Zeg de zinnen na.

1. Wat kan ik voor u doen?
2. Ik wil lid worden.
3. We hebben twee abonnementen.
4. Wat is het verschil?
5. Dan wil ik een basisabonnement.
6. Heeft u een legitimatiebewijs bij u?
7. Kan mijn zoon ook lid worden?
8. Het abonnement is voor hem gratis.



10. Luister naar je begeleider. Tik op de tafel.

Je begeleider leest een gesprek voor. Waar ligt het accent in de zin?
Tik op de tafel. Luister naar het voorbeeld.

Voorbeeld:

Hoi Moh**am**med, alles **goed**?

Ik **ga** straks naar de **supermarkt**. **Ga** je met me **mee**?



11. Zeg het gesprek na. (1)

Shannon:	Hé Bianca, wat ga je doen?
Bianca:	Ik ga naar de bibliotheek.
Shannon:	Daar ben ik nog nooit geweest.
Bianca:	Ga je mee?
	Dan kun je lid worden.
Shannon:	Goed idee. Moet ik nog wat meenemen?
Bianca:	Een legitimatiebewijs.
Shannon:	Dat heb ik bij me.
Bianca:	Laten we gaan!



12. Zeg het gesprek na. (2)

Medewerker:	Dag mevrouw, wat kan ik voor u doen?
Shannon:	Ik wil lid worden.
Medewerker:	Dat kan. Heeft u een legitimatiebewijs bij u?
Shannon:	Alstublieft. Kan mijn zoon ook lid worden?
Medewerker:	Natuurlijk. Hoe oud is hij?
Shannon:	Elf jaar.
Medewerker:	Dan is het abonnement voor hem gratis.



13. Maak het gesprek compleet.

Je gaat samen met een vriend naar de bibliotheek. Je wilt lid worden.
Luister naar de medewerker van de bibliotheek. Voer het gesprek.

Medewerker: Wat kan ik voor u doen?
Ik:
Medewerker: We hebben een basisabonnement en een plusabonnement.
Ik:
Medewerker: Een basisabonnement kost € 30, - Dan kunt u zes boeken of dvd's lenen. Met een plusabonnement kunt u tien boeken of dvd's lenen. Dat kost € 40,-.
Ik:
Medewerker: Heeft u een legitimatiebewijs bij u?
Ik:
Medewerker: Dank u wel.



14. Vraag en geef antwoord.

Loop rond. Vraag of de ander lid is van de bibliotheek. De ander reageert.



15. Je begeleider vertelt een verhaal. Luister naar het verhaal. Vertel het verhaal precies na.



**16. Kijk nog een keer naar de foto. Geef antwoord op de vragen.
Bedenk je eigen verhaal.**



Wie zijn de mensen op de foto?
Waar zijn ze?
Wat is het beroep van de man?
Wat is het beroep van de vrouw?
Wat geeft de vrouw aan de man?
Hoe voelt de vrouw zich?

4. Een dagje uit



1. Bekijk de foto's. Praat met je begeleider.

Wat zie je op de foto's?
Waar ben je wel eens geweest?
Hoe ben je daar heen gegaan?
Vond je het leuk daar?



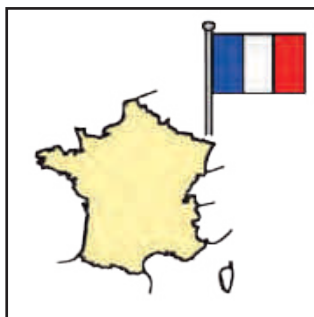
2. Luister naar het telefoongesprek *Een dagje uit (1)*. Je hoort Ismaël en Rozemarijn.





3. Luister nog een keer naar het gesprek en wijs aan.

Waar woont Ismaël?



Frankrijk

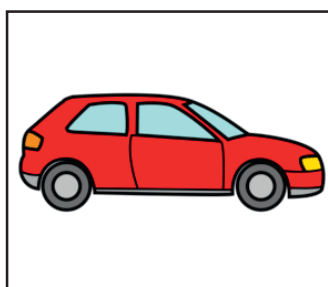
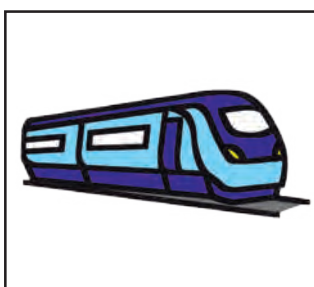


Italië

Wanneer komt Ismaël bij Rozemarijn logeren?



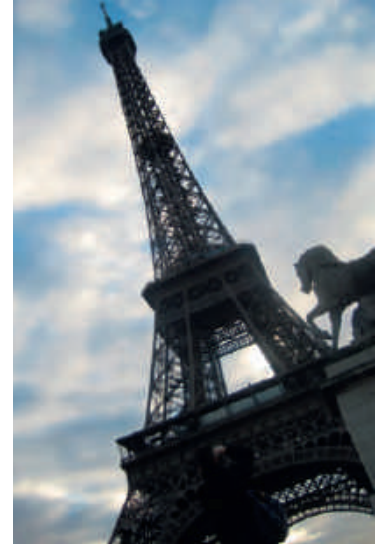
Hoe komt Ismaël naar Nederland?





4. **Luister naar je begeleider. Je begeleider leest steeds een zin voor. Wat hoor je? Wijs het antwoord aan.**

1. Het werk is
 - a. leuk
 - b. mooi
2. Parijs is een mooie
 - a. auto
 - b. stad
3. Zal ik vrijdagavond
 - a. halen
 - b. komen
4. Kom je met de
 - a. bus
 - b. trein

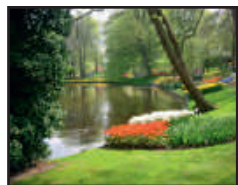


5. **Luister naar het gesprek *Een dagje uit (2)*. Je hoort Frits, Ismaël en Rozemarijn.**

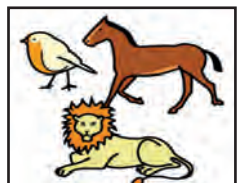
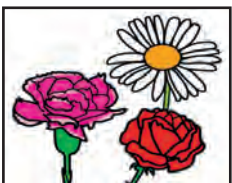


6. **Luister nog een keer naar het gesprek en wijs aan.**

Waar gaan Frits, Ismaël en Rozemarijn morgen naartoe?



Wat kun je zien in de Keukenhof?





7. Bekijk de kaart van Nederland en praat met je begeleider.

Waar wonen Rozemarijn en Frits?

Waar is de Keukenhof?

Waar woon jij?

Waar ben je wel eens geweest?

Hoeveel provincies heeft Nederland?



8. Luister naar je begeleider. Hoeveel woorden hoor je? Steek het aantal vingers op.



9. Luister naar je begeleider. Tik op de tafel.

Je begeleider leest de tekst voor. Hoor je een dag van de week?
Tik op de tafel als je een dag van de week hoort.



10. Taalriedel

Hoe is het in Frankrijk?

Hoe is het in Frankrijk?

Goed, mijn werk is leuk.

Goed, mijn werk is leuk.

Kom je een weekend naar Haarlem?

Kom je een weekend naar Haarlem?

Ja leuk!

Ja leuk!

Dan kun je bij ons logeren.

Dan kun je bij ons logeren.

Wanneer zal ik komen?

Wanneer zal ik komen?

Vrijdag de twaalfde?

Vrijdag de twaalfde?

Prima, dan kan ik!

Prima, dan kan ik!

Kom je met de auto?

Kom je met de auto?

Nee, met de trein.

Nee, met de trein.

Dan haal ik je op bij het station.

Dan haal ik je op bij het station.

Gezellig!

Gezellig!





11. Luister naar je begeleider. Zeg de zinnen na.

1. Zullen we naar de Keukenhof gaan?
2. Wat is dat?
3. Dat is een groot park.
4. Er zijn veel bloemen.
5. Ik houd van bloemen.
6. Hoe laat vertrekken we?
7. Zullen we om negen uur weggaan?
8. Wordt het morgen mooi weer?
9. Ik geloof het wel.
10. Welterusten!



12. Zeg het gesprek na. (1)

Rozemarijn:	Kom je een weekend naar Haarlem?
Ismaël:	Leuk. Wanneer zal ik komen?
Rozemarijn:	Vrijdag twaalf april?
Ismaël:	Prima.
Rozemarijn:	Kom je met de auto?
Ismaël:	Nee, met de trein.
Rozemarijn:	Tot de twaalfde.



13. Zeg het gesprek na. (2)

Frits:	Zullen we morgen naar de Keukenhof gaan?
Ismaël:	Leuk. Ik houd van bloemen.
	Waar is de Keukenhof?
Frits:	In Lisse.
Ismaël:	Gaan we met de trein?
Frits:	Nee, met de auto. Dat is makkelijker.
Ismaël:	Hoe laat vertrekken we?
Frits:	Zullen we om negen uur weggaan?
Ismaël:	Prima!



14. Vraag en geef antwoord.

Vind je het leuk of niet leuk?



15. Vraag en geef antwoord.

Loop rond. Vraag in welke plaatsen in Nederland de ander geweest is. Vraag ook wat de ander daar gedaan heeft. De ander reageert.



16. Maak het gesprek compleet.

Je belt je broer op. Je vraagt of hij morgen meegaat naar de Efteling. Voer het gesprek.

Marcel:	Met Marcel.
Ik:	
Marcel:	Leuk. Hoe gaan we?
Ik:	
Marcel:	Hoe laat vertrekken we?
Ik:	
Marcel:	Wordt het morgen mooi weer?
Ik:	
Marcel:	Tot morgen.
Ik:	



17. Maak een praatje.

Loop rond. Vertel de ander over een plaats in Nederland waar je graag naartoe wilt gaan. De ander reageert.



18. Kijk naar de foto. Geef antwoord op de vragen. Bedenk je eigen verhaal.



Wie zie je op de foto?
Waar zijn deze mensen?
Wat drinken ze?
Wat voor weer is het?
Waarom proosten ze?

5. Praktijkopdracht



Naar buiten!

1. Je gaat vandaag een dagje uit. Vraag of je broer / zus / vriend of vriendin meegaat.
2. Ga naar de bibliotheek. Vraag informatie over 'lid worden'.
3. Je gaat iets leuks doen, bijvoorbeeld
 - een rondvaart maken door Leiden
 - naar de dierentuin
 - naar het zwembad
 - naar de Keukenhof

Bedenk zelf wat je wilt gaan doen. Koop de kaartjes aan de kassa.

6. Overzicht woorden en standaardzinnetjes

de bruiloft
uitgaan
makkelijk
het stadhuis
verven
blond
de kin
slapen
de nek
spelen
de wenkbrauwen
meenemen

de wimpers
omkleden
de wang
houden van
de lip
lezen
de make-up
lid worden
het zwembad
iets leuks doen
het kaartje
wandelen
de speeltuin
opmaken

het bos
het strand
de dierentuin
het museum
de volwassene
het kluisje
de bibliotheek
het pasje
het legitimatiebewijs
het verschil
het boek
de cd
de dvd
de provincie
het park

Slaap lekker!
Welterusten!
Ga je mee?
Heb je zin om?
Laten we gaan!
Veel plezier!
Fijne middag!

7. Begeleidershandleiding

Algemeen

De modules

Het materiaal is:

- ontwikkeld om *gestructureerd* te werken aan taalverhoging tot niveau A1(+).
- gericht op de *mondelinge vaardigheden*: luisteren, spreken en gesprekken voeren.

Wat kan een NT2-deelnemer op niveau A1?

Een deelnemer kan:

- vertrouwde dagelijkse uitdrukkingen en basiszinnen begrijpen en gebruiken;
- kan zichzelf aan anderen voorstellen;
- kan vragen stellen en beantwoorden over vertrouwde dagelijkse onderwerpen;
- kan reageren op een ander als de andere persoon langzaam en duidelijk praat en bereid is om te helpen.

Op dit niveau mag je nog geen volzinnen verwachten. Het taalgebruik van de deelnemer beperkt zich tot een klein aantal eenvoudige grammaticale constructies en uit het hoofd geleerde uitdrukkingen. Ook wemelt het nog van de grammaticale fouten.

Aanpak – globale werkwijze

Het materiaal bestaat uit vijftien modules. Elke module heeft zijn eigen thema. Er is geen vaste volgorde waarin de modules gebruikt moeten worden. Het advies is te starten met de module 'Praten over jezelf', omdat deze module in het teken staat van kennismaking. Bovendien wordt in het materiaal voor de begeleider bij deze module meer uitleg gegeven over de werkwijze van de verschillende oefenvormen.

Het stramien en de opbouw van elke module zijn hetzelfde.

- Elke module begint met een voorblad met daarop een foto of afbeelding, de naam van het thema en een korte inhoudsopgave.
- Binnen elke module zijn steeds *vier subthema's*. Deze subthema's kunnen het beste op volgorde worden doorgewerkt. Het is goed om zo nu en dan onderdelen van de module te herhalen. Dit zorgt ervoor dat de deelnemer de stof beter kan onthouden. Als een deelnemer (een deel van) de stof al beheerst, kunnen subthema's of onderdelen daarvan ook worden overgeslagen.
- Elke subthema begint met *een foto / beeldmateriaal* met daaraan gekoppeld een aantal concrete vragen. Op deze manier wordt het subthema geïntroduceerd en wordt de voorkennis van de deelnemer geactiveerd.
- Daarna komt er een dialoog. In deze *teksten* zitten de belangrijkste nieuwe woorden en zinnen. De gesprekken hoeven niet woord voor woord begrepen te worden. Het gaat om die woorden en zinnen en dat de boodschap overkomt.

- De volgende stap is de *verwerking* van die woorden en zinnen. Dit gebeurt in een aantal verschillende oefenvormen. Met heel veel herhaling om te zorgen dat het ook echt binnenkomt. Zonder die herhaling blijft er te weinig hangen. Stelt u zich voor dat u in China woont en Chinees wil leren. Dan heeft ook u behoefte aan veel herhaling om enigszins thuis te raken in deze nieuwe taal. Voor u lijkt het soms misschien saai, maar voor de leerder is dat heel anders.
- Dan volgt de fase van *communicatie*. In eerste instantie is dat nog *gestuurd*: een deelnemer voert korte voorgeprogrammeerde gesprekken / reageert op standaardvragen. Die stap is erg belangrijk. Daarna pas komt oefenen met vrije productie. In bijvoorbeeld een rollenspel laat de deelnemer zien dat hij / zij een eenvoudig gesprekje kan voeren. Dat gesprekje is nooit zo goed en compleet als de dialoog en de oefeningen daarvoor. Dat is logisch en dat hoort erbij: als mensen zelf gaan praten maken ze op dit niveau nog heel veel fouten, gebruiken ze korte zinnen enzovoort. De dialogen waren de input en het voorbeeld, maar wat ze nu zelf kunnen staat nog ver af van dat voorbeeld.
- Opdrachten bij de slotfoto's: de deelnemer fantaseert zijn / haar eigen verhaal bij de slotfoto('s). Deze foto's zijn bedoeld om *de fantasie te prikkelen en spontaan praten te stimuleren*. De deelnemer hoeft niet per se de woorden uit het thema te gebruiken; hij gebruikt de woorden en zinnen die hij tot zijn beschikking heeft. U stelt de vragen die onder de foto's staan.
- Elke module wordt afgesloten met een overzicht van de belangrijkste *woorden en standaardzinnen*.

Wat vindt u niet terug in het materiaal?

- Lees- en schrijfoopdrachten
Het materiaal is bedoeld om de mondelinge vaardigheden te verbeteren.
- Expliciete aandacht voor grammatica
Dat is op dit niveau nog niet nodig. Een deelnemer krijgt standaardzinnen aangeboden die hij/zij kan gebruiken.
- Klankoefeningen
In de modules wordt geoefend met de uitspraak van woorden en zinnen. Voor specifieke klankoefeningen verwijzen we naar Uitspraaktrainer (uitgave Boom).

Instructie

In de modules wordt gebruik gemaakt van steeds dezelfde instructie. Bij elke instructie hoort een pictogram ter illustratie (zie bijlage). De woordenschat die in de instructie gebruikt wordt staat in onderstaand kader.

bekijk	loop rond	de begeleider	het woord nog een keer
luister	tik	het gesprek	de zin
praat	geef antwoord	de vraag	de foto
wijs aan	zeg na	het antwoord	het plaatje

Total Physical Response

Met TPR (Total Physical Response) wordt het leren van taal gekoppeld aan fysieke actie. Via TPR kan de begeleider steeds de nieuwe woorden / instructies introduceren en oefenen. Hoe werkt TPR? Een concreet voorbeeld:

De begeleider wil duidelijk maken wat de instructie 'wijs aan' betekent. Hij / Zij zegt: ik wijs de tafel aan. De begeleider wijst **tegelijkertijd** de tafel aan. Dit herhaalt hij / zij een aantal keer waarbij steeds een ander (bij de deelnemer bekend) woord gebruikt wordt (stoel, boek, muur etc.). De volgende stap is dat de begeleider instructies geeft aan de deelnemer die hij / zij moet uitbeelden. Daarna kan de link gelegd worden naar de specifieke oefening.

De oefeningen

De deelnemers hoeven niet of nauwelijks te schrijven. Zij reageren op vragen door dingen aan te wijzen, vingers op te steken, te tikken, iets te doen en/of te praten. Dit is ook voor leerders die wel kunnen lezen en schrijven een prima manier om mondelinge taal te verwerven. Als deelnemers niet kunnen lezen, moet de begeleider de geschreven antwoorden voorlezen

Een aantal oefeningen heeft enige uitleg nodig:

- De luisterteksten

De werkwijze is als volgt:

- de deelnemer luistert naar de tekst / het gesprek;
- de deelnemer luistert nog een of twee keer, hierbij zijn begripsoefeningen opgenomen;
- de begeleider bespreekt met de deelnemer de tekst / het gesprek aan de hand van de begripsoefeningen.

- Taalriedel

De werkwijze is als volgt:

- de deelnemer luistert naar de taalriedel (audio) zonder tekst;
- de deelnemer luistert nogmaals, nu met tekst;
- de deelnemer spreekt mee met de audio met tekst / zonder tekst (met de herhaling van iedere zin);
- de begeleider leest zin voor zin de taalriedel voor, de deelnemer herhaalt.

Nb. Als een deelnemer niet kan lezen, gaat deze oefening zonder geschreven tekst.

- Zeg na

Zeg na is te vergelijken met de taalriedel. De zinnen staan niet op de audio, de begeleider leest de zin voor, de deelnemer zegt na. 

Bij een aantal oefeningen staat meer informatie in de begeleidershandleiding die bij elke module beschikbaar. Dit kunt u zien aan dit pictogram.

Groepsgrootte

De meeste oefeningen kunnen zowel in groepjes van twee/drie als ook in grotere groepen gedaan worden. De dialogen kunnen in een grotere groep – na een duidelijke instructie van de begeleider – geoefend worden in tweetallen. De begeleider loopt langs, luistert naar wat er gezegd wordt (maar verbetert niet elke fout) en helpt en ondersteunt waar dat nodig is. Het gaat in deze fase van taalverwerving om het stimuleren van praten en durf en zelfvertrouwen.

Specifieke instructies bij de oefeningen

1. Wanneer is de bruiloft?

Oefening 3 en 4:

Werkwijze bij een analfabeet → bekijk samen de uitnodiging, kijk wat een deelnemer herkent in de uitnodiging (bijvoorbeeld de cijfers), kijk naar de plaatjes, lees de uitnodiging voor, bespreek samen de vragen.

Oefening 5 en 6:

Transcript *Wanneer is de bruiloft?*

Mina: Oh, wat zie je er mooi uit?
Ingrid: Oh, dank je wel. Ik heb m'n haar geverfd.
Mina: En je hebt een nieuwe jurk aan.
Ingrid: Ja, gisteren gekocht.
Mina: Gaan jullie uit?
Ingrid: Wij gaan eh ... straks naar een feest.
Mina: Van wie?
Ingrid: Van mijn vriendin. Ze gaat vandaag trouwen.
Mina: Wat leuk! Hoe laat begint het feest?
Ingrid: Eh ... om vijf uur.
Mina: En gaan jullie kinderen ook mee?
Ingrid: Nee, die slapen bij mijn moeder.
Mina: Fijn, dan hoeft je niet zo eh ... vroeg naar huis.
Veel plezier!
Ingrid: Bedankt.

Oefening 7:

TPR met onderdelen van het gezicht. Wijs eerst delen van je gezicht aan en benoem ze. Geef daarna opdrachten. Doe de opdrachten eerst zelf voor.

Vb. dit is mijn hoofd, dit zijn mijn oren, dit zijn mijn wenkbrauwen, dit is mijn kin, doe je mond dicht, leg je hand op je hoofd, wijs je wimpers aan, raak met je linkerhand je rechterwang aan etc.

Oefening 8:

Praat met de deelnemer over het gebruik van make-up. Bij een mannelijke deelnemer kun je eventueel vragen of zijn vrouw / dochter make-up gebruikt.

Oefening 9:

Luister naar de audio. De werkwijze is als volgt:

- de deelnemer luistert naar de taalriedel (audio) zonder tekst
- de deelnemer luistert nogmaals, nu met tekst
- de deelnemer spreekt mee met de audio met tekst / zonder tekst (met de herhaling van iedere zin)
- de begeleider leest zin voor zin de taalriedel voor, de deelnemer herhaalt

N.B. Als een deelnemer niet kan lezen, gaat deze oefening zonder geschreven tekst.

Oefening 12:

Memory. Maak kaartjes met plaatjes van onderdelen van het gezicht (zie de bijlage op p.43). Zorg dat er van elk plaatje twee kaartjes zijn. Speel memory. De deelnemers benoemen steeds het plaatje op het kaartje dat ze omdraaien.

Oefening 18:

De deelnemer bedenkt zijn / haar eigen verhaal bij de foto. Stimuleer de deelnemer om te fantaseren over de situatie van de vrouw op de foto.

2. Naar het zwembad

Oefening 2 en 3:

Transcript *Naar het zwembad (1)*

Mourad:	Hé, ga je mee naar het zwembad?
Jan:	Ja, leuk! Met wie ga je?
Mourad:	Met mijn zoon, Nordin, en een vriendje van Nordin.
Jan:	Gaat je dochter ook mee?
Mourad:	Nee, Anna blijft thuis. Zij slaapt nog 's middags.
Jan:	Ehm ... ik neem mijn zoon ook mee. Dan kunnen de jongens samen spelen. Hoe laat gaan jullie?
Mourad:	Om twee uur.
Jan:	Eh ... zullen we afspreken in het zwembad?
Mourad:	Ja, dat is goed. Tot straks.
Jan:	Tot straks.

Oefening 4:

Gebruik de foto's ter illustratie. Gebruik ook folders van bezienswaardigheden / attracties.

Oefening 5 en 6:

Transcript *Naar het zwembad (2)*

Jan: Ah, daar zijn ze! Hallo!
Mourad: Hoi! Zal ik kaartjes kopen?
Jan: Prima.
Mourad: Dag mevrouw.
Medewerker: Goedemiddag.
Mourad: Ik wil vijf kaartjes kopen: twee volwassenen en drie kinderen.
Medewerker: Eh ... hoe oud zijn de kinderen?
Mourad: Twee jongens van acht en eh ... één van negen.
Medewerker: Ehm ... dat is € 16,20 alstublieft.
Mourad: Alstublieft.
Medewerker: Heeft u wel een muntje van twintig cent voor het kluisje?
Mourad: Ja hoor.
Medewerker: Oke, fijne middag.
Mourad: Bedankt.
Kom jongens, omkleden!

Oefening 7:

Lees de vier gesprekjes voor. De deelnemer zegt welk woord ontbreekt.

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------|
| • Ga je mee naar het zwembad? | Ja leuk! |
| • Gaat je dochter ook mee? | Nee, Anna blijft thuis. |
| • Hoe laat gaan jullie? | Om twee uur. |
| • Zullen we afspreken in het zwembad? | Dat is goed. Tot straks. |

Oefening 8:

- Lees de volgende zinnen voor:
- Daar zijn ze!
- Zal ik kaartjes kopen?
- Hoe oud zijn de kinderen?
- Dat is dan € 15,- alstublieft.
- Heeft u een muntje van twintig cent voor het kluisje?
- Fijne middag.

Oefening 9:

Deze taalriedel is niet beschikbaar als audio. Lees de taalriedel in ritme voor. Tik hiervoor in een vast ritme met uw hand op de tafel. Volg verder de oefening zoals beschreven bij oefening 9 uit het eerste deel van deze module (Wanneer is de bruiloft?).

Oefening 13:

Maak kaartjes met plaatjes waar je in je vrije tijd naar toe kunt gaan. Geef elke deelnemer een aantal kaartjes. De deelnemers lopen rond en vragen of de ander meegaat naar [het plaatje]. De ander reageert positief of negatief. Zie de bijlage (p.43) voor plaatjes. U kunt natuurlijk ook eigen plaatjes gebruiken.

Oefening 16:

De deelnemer bedenkt zijn / haar eigen verhaal bij de foto. Stimuleer de deelnemer om te fantaseren over de situatie van de mensen op de foto.

3. In de bibliotheek

Oefening 2 en 3:

Transcript *In de bibliotheek (1)*

Shannon:	Hé Bianca, waar ga je naartoe?
Bianca:	Ik ga naar de bibliotheek.
	Ga je mee?
Shannon:	Daar ... daar ben ik nog nooit geweest.
Bianca:	Nee? Ik houd van lezen. Ik heb een abonnement.
Shannon:	En je dochter?
Bianca:	Ja, die heeft ook een abonnement. Dat is gratis.
Shannon:	Oh, dat is makkelijk.
Bianca:	Ga ook mee! Dan kun je meteen lid worden.
Shannon:	Ja, goed idee. Moet ik nog wat meenemen?
Bianca:	Een legitimatiebewijs.
Shannon:	Oh, nou ... dat heb ik bij me.
Bianca:	Laten we gaan!

Oefening 4:

Ga – als dat mogelijk is – ook met de deelnemer naar de bibliotheek. Bekijk daar wat je allemaal kunt doen in een bibliotheek. Zijn er ook boeken speciaal voor NT2-leerders? Waar staan die?

Oefening 5 en 6:

Transcript *In de bibliotheek (2)*

Medewerker: Dag mevrouw, wat kan ik voor u doen?
Shannon: Eh ... dag, ik wil lid worden.
Medewerker: Dat kan. We hebben twee abonnementen: een basisabonnement en een plusabonnement.
Shannon: Oh, en wat is het verschil?
Medewerker: Een basisabonnement kost € 30,-. Dan kunt u met uw pasje zes boeken of dvd's lenen ... en met een plusabonnement kunt u tien boeken of dvd's lenen. Dat kost € 40,-.
Shannon: Eh ... oh, dan wil ik een basisabonnement.
Medewerker: Prima. Heeft u een legitimatiebewijs bij u?
Shannon: Ja, alstublieft.
Dan heb ik nog een andere vraag.
Kan mijn zoon ook lid worden?
Medewerker: Natuurlijk. Hoe oud is hij?
Shannon: Hij is elf jaar.
Medewerker: Nou, dan is het abonnement voor hem gratis.

Oefening 7:

Lees de volgende zinnen voor:

Wat ga je doen?

Ik ga naar de bibliotheek.

Daar ben ik nog nooit geweest?

Ik heb een abonnement.

Moet ik nog wat meenemen?

Laten we gaan!

Oefening 8:

Luister naar de audio. Volg verder de oefening zoals beschreven bij oefening 9 uit het eerste deel van deze module (Wanneer is de bruiloft?).

Oefening 10:

Lees het onderstaande gesprek twee keer voor met het accent op de juiste woorden / lettergrepen. De eerste keer luisteren de deelnemers alleen. Bij de tweede keer tikken ze op het juiste moment op de tafel, d.w.z. op de lettergreep / het woord waar de klemtoon op valt. Lees het gesprek nog een keer voor. De deelnemers tikken op het juiste moment op tafel.

Gesprek:

Medewerker: **Dag** mevrouw, **wat** kan ik voor u **doen**?

Shannon: Ik wil **lid** worden.

Medewerker: **Dat** kan.

Shannon: **Hier** is mijn legitimatiebewijs.

N.B. Eén zin kan meerdere accenten bevatten.

Oefening 15:

Lees het verhaal voor dat hieronder staat. Laat de deelnemer het verhaal **exact** navertellen, dus niet samenvatten. Lees het verhaal eventueel nog een tweede keer voor.

Verhaal:

Nadia houdt van lezen. Ze gaat vaak naar de bibliotheek. Ze heeft een abonnement.

Nadia wil vandaag twee boeken lenen en een dvd voor haar dochter. Ze pakt haar portemonnee.

Maar waar is haar pasje?

Oefening 16:

De deelnemer bedenkt zijn / haar eigen verhaal bij de foto. Stimuleer de deelnemer om te fantaseren over de situatie van de mensen op de foto.

4. Een dagje uit

Oefening 2 en 3:

Transcript Een dagje uit (1)

Ismaël: Met Ismaël.

Rozemarijn: Hoi, met Rozemarijn.

Hoe is het in Frankrijk?

Ismaël: Goed. Mijn werk is leuk en Parijs is een mooie stad.

Rozemarijn: Hé, hoe lang blijf je in Frankrijk?

Ismaël: Nog een jaar.

Rozemarijn: Heb je zin om een eh ... weekend naar Haarlem te komen?

Dan kun je bij ons logeren.

Ismaël: Leuk. Zal ik op vrijdagavond komen?

Dan ga ik zondagmiddag weer weg.

Rozemarijn: Prima. Dan kunnen we zaterdag iets leuks doen.
 Ismaël: Ehm ... wanneer zal ik komen?
 Rozemarijn: Ehm ... vrijdag vijf april?
 Ismaël: Oh, liever een week later.
 Rozemarijn: Oke. Dan wordt het de twaalfde.
 Kom je met de auto?
 Ismaël: Nee, met de trein.
 Rozemarijn: Oke, dan haal ik je op bij het station.
 Ismaël: Fijn! Tot de twaalfde.
 Rozemarijn: Tot dan! Gezellig.

Oefening 4:

Lees de volgende zinnen voor:

- Het werk is **leuk**.
- Parijs is een mooie **stad**.
- Zal ik vrijdagavond **komen**?
- Kom je met de **trein**?

Oefening 5 en 6:

Transcript *Een dagje uit (2)*

Frits: Hé, zullen we morgen naar de Keukenhof gaan?
 Ismaël: Keukenhof? Wat is dat?
 Rozemarijn: Dat is een groot park. Daar kun je wandelen.
 Ismaël: O, daar ben ik nog nooit geweest.
 Frits: Oh, het is heel mooi.
 Er zijn veel bloemen in verschillende kleuren.
 Ismaël: Leuk. Oh, ik houd van bloemen.
 Waar is de Keukenhof?
 Rozemarijn: In Lisse. Dat ligt ongeveer vijftwintig kilometer van Haarlem.
 Ismaël: Oh. Gaan we dan met de trein?
 Frits: Nee, we kunnen beter met de auto gaan.
 Dat is makkelijker.
 Ismaël: Hm. Hoe laat vertrekken we?
 Frits: Zullen we om eh ... negen uur weggaan? Eh ... dan zijn we er om half tien.
 Ismaël: Prima! Wordt het morgen mooi weer?
 Rozemarijn: Ja, ik geloof het wel.
 Ismaël: Nou, dan ga ik nu naar bed.
 We moeten morgen vroeg op.
 Frits: Welterusten.
 Rozemarijn: Slaap lekker.

Oefening 7:

Gebruik ter illustratie ook een atlas om meer in detail te kijken naar de provincie / regio waar de deelnemer woont.

Oefening 8:

Lees de volgende zinnen voor:

- Hoe is het in Frankrijk?
- Parijs is een mooie stad.
- Hoe lang blijf je in Frankrijk?
- Dan kun je bij ons logeren.
- Wanneer zal ik komen?
- Dan haal ik je op bij het station.

Oefening 9:

Lees het gesprek tussen Ismaël en Rozemarijn (zie transcript, Een dagje uit (1)).

Oefening 10:

Deze taalriedel is niet beschikbaar als audio. Lees de taalriedel in ritme voor. Tik hiervoor in een vast ritme met uw hand op de tafel. Volg verder de oefening zoals beschreven bij oefening 9 uit het eerste deel van deze module (Wanneer is de bruiloft?).

Oefening 14:

Maak kaartjes met 'attracties'. Zie de bijlage op p. 44. Elke deelnemer krijgt een kaartje. De deelnemers lopen rond en vertellen elkaar welke 'attractie' ze op hun kaartje hebben staan. Daarna vertellen ze of ze de 'attractie' leuk of niet leuk vinden. Ze vragen ook of de ander de 'attractie' wel of niet leuk vindt.

Oefening 17:

De deelnemer vertelt over de plaats in Nederland waar hij / zij graag naartoe wil gaan. Stel vragen als een deelnemer het moeilijk vindt om uit zichzelf te vertellen.

Oefening 18:

De deelnemer bedenkt zijn / haar eigen verhaal bij de foto. Stimuleer de deelnemer om te fantaseren over de situatie op de foto.

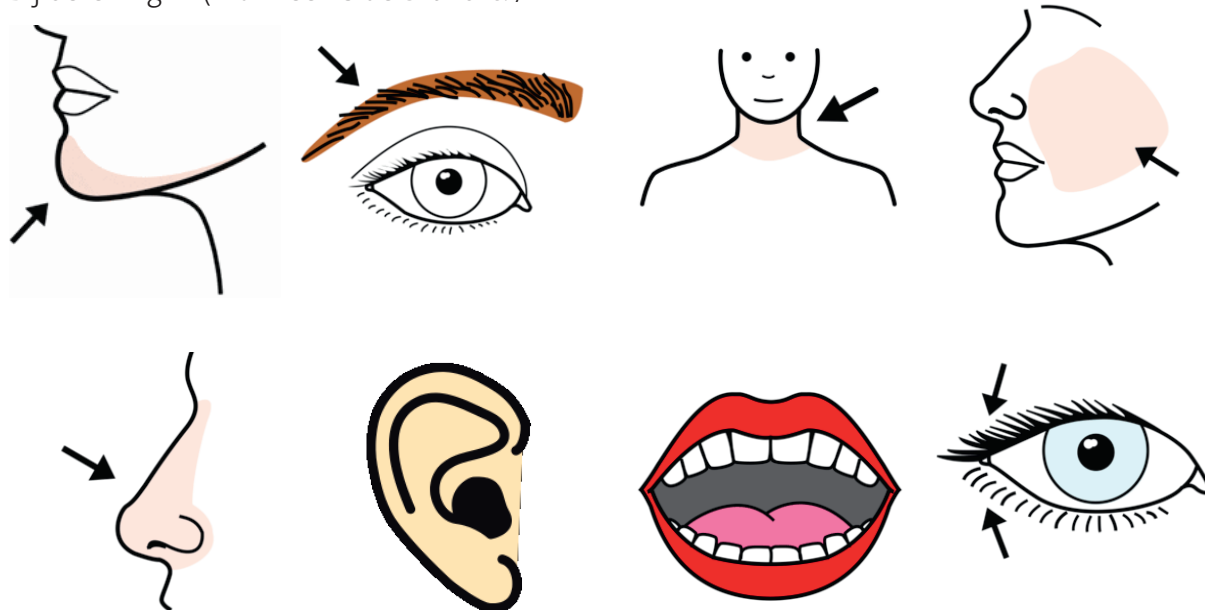
Suggesties voor extra materiaal / extra oefeningen;

- Folders / websites van bezienswaardigheden / attracties.
- Folder van de plaatselijke bibliotheek .
- 'Echte' trouwkaart.
- Atlas.
- Ga samen met de deelnemer naar de bibliotheek.
- Ga samen met de deelnemer naar de VVV. Bekijk wat je in de omgeving kunt doen.
- Luister met de deelnemers naar liedjes. Doel hiervan is dat deelnemers de melodie van de taal horen. Vraag aan deelnemers of ze woorden herkennen. Het is niet de bedoeling dat het liedje woord voor woord wordt verstaan en/of besproken. De liedjes, die te vinden zijn op internet¹, zijn op dit niveau meestal te moeilijk. Liedjes bij deze module:
 - 'Vrije tijd' van Volumnia.
 - 'Opzij' van Herman van Veen.
 - 'Morgen ben ik de bruid' van Willeke Alberty.
 - 'Bloemetje' van Danny de Munk.
 - 'Daar in 't kleine café aan de haven' van Vader Abraham.
- Neem de Zeg na / Taalriedel oefeningen op als die mogelijkheden er zijn en laat de deelnemers hun teksten terugluisteren.

1 - Veel liedjes zijn te beluisteren via Spotify (programma is gratis te downloaden via www.spotify.com.)

Bijlage met plaatjes

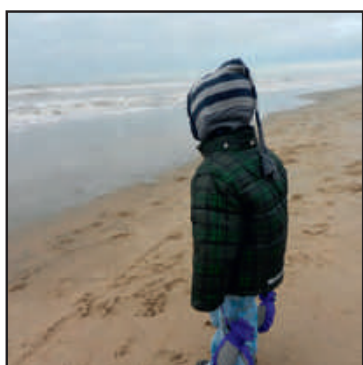
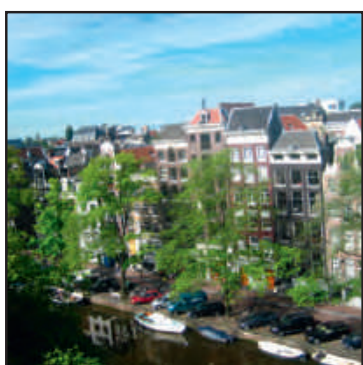
Bij oefening 12 (Wanneer is de bruiloft?)



Bij oefening 13 (Naar het zwembad)



Bij oefening 14 (Een dagje uit)



Colofon

Dit product is tot stand gekomen door:

Het Begint met Taal
Koningin Wilhelminalaan 8, 3527 LD Utrecht
030-2422841
info@hetbegintmettaal.nl, www.hetbegintmettaal.nl

Algemene projectleiding: Sylvia de Groot Heupner

Vrije Universiteit Amsterdam - VU-NT2
De Boelelaan 1105, 1081 HV Amsterdam
020-5986575, 06-10817548
c.w.h.vander.voort@vu.nl, www.nt2.vu.nl

Inhoudelijke projectleiding: Vita Olijhoek (VU-NT2)

Concept & advies: Carola van der Voort

Van Dale Uitgevers
Postbus 13288
3507 LG Utrecht



Correspondentieadres: redactie@vandale.nl
www.vandale.nl / www.vandale.be

Auteurs: Martijn Baalman, Vita Olijhoek en
Carola van der Voort

Ontworpen door: Beeldenfabriek, Rotterdam

Fotografie:

Lucy Coenen, Marloes de Haan en Vita Olijhoek, Den Haag,
070-3838849, Lucycoenen@planet.nl

Audiobestanden: de bij deze module horende
audiobestanden zijn te beluisteren en/of te downloaden op
www.vandale.nl/spreektaal.

Beeldmateriaal: al het beeldmateriaal is met zorg
geselecteerd. Mocht u desondanks menen dat wij uw
rechten niet goed gerespecteerd hebben, neemt u dan
contact op met Het Begint met Taal.

Meer informatie? Neem contact op met Het Begint met Taal
via 030-2422841 of info@hetbegintmettaal.nl.

SpreekTaal 1 is ontwikkeld door Het Begint met Taal en de Vrije Universiteit Amsterdam en mogelijk gemaakt dankzij financiële ondersteuning van het Oranje Fonds, het Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.



Ministerie van Sociale Zaken en
Werkgelegenheid

SpreekTaal – hét materiaal voor taalcoaching

SpreekTaal is de meest gebruikte methode voor taalcoaching aan anderstaligen. Het materiaal is uitgebreid getest in de praktijk en speciaal ontwikkeld voor taalvrijwilligers die anderstaligen ondersteunen met het beter leren spreken van de Nederlandse taal.

- geschikt voor zowel een-op-een taalcoaching als kleine groepen
- eenvoudig in gebruik (geen leservaring vereist)
- goede aansluiting op de dagelijkse praktijk
- laagdrempelig, leuk en leerzaam

De methode bestaat uit twee series: **SpreekTaal 1** (niveau 0 tot A1+) en **SpreekTaal 2** (niveau A1 tot A2). Beide series bestaan uit vijftien praktische modules over dagelijkse onderwerpen, zoals Eten & Drinken, Wonen en Gezondheid. Elke afzonderlijke module bevat verschillende audio-opnames en biedt materiaal voor ongeveer 5 uur taalcoaching.

De audiobestanden die bij deze module horen, zijn te beluisteren en/of te downloaden via: www.vandale.nl/spreektaal.

SpreekTaal 1 - module 1 t/m 15

- | | | |
|----------------------|-----------------------|---------------|
| 1 Praten over jezelf | 6 Kleding & uiterlijk | 11 Gezondheid |
| 2 Familie & vrienden | 7 Leren | 12 Werk |
| 3 Eten & drinken | 8 Kopen | 13 Dag & tijd |
| 4 Wonen | 9 Reizen | 14 Bellen |
| 5 Vrije tijd | 10 Het weer | 15 Geld |



Het Begint met Taal versterkt taalvrijwilligersorganisaties op ruim 250 locaties in verschillende fases bij het slim organiseren van taalcoaching aan anderstaligen. Op deze locaties oefenen wekelijks 15.000 taalvrijwilligers met 28.000 anderstaligen de Nederlandse taal. Nieuwe initiatieven kunnen op die manier gelijk aan de slag, ervaren organisaties kunnen groeien en methodes die lokaal goed werken rollen wij landelijk uit. Zo leren we van elkaar en wordt taalcoaching nóg effectiever. Zie voor meer informatie: www.hetbegintmettaal.nl

© 2018 Het Begint met Taal
© 2018 Van Dale Uitgevers

Alle rechten voorbehouden.

